



CHAPITRE 71

Loi modifiant la Loi constituant en
corporation Montreal Protestant Hospital

[Sanctionnée le 30 juin 1976]

Préam-
bule.

ATTENDU que Montreal Protestant Homes, corporation constituée par la Loi 26 Victoria, chapitre 62, modifiée par les chapitres 87 des lois de 1869, 66 des lois de 1872, 98 des lois de 1899, 120 des lois de 1903, 111 des lois de 1934 et 145 des lois de 1953/1954, a exploité, depuis plusieurs années, à Montréal, un centre d'accueil pour vieillards et un hôpital public;

Que Montreal Protestant Hospital a été constituée par le chapitre 113 des lois de 1963 (1^{re} session) pour se conformer aux exigences de la Loi des hôpitaux;

Que, pour fins d'économie et d'efficacité et pour l'avantage des deux corporations, celles-ci ont convenu de transférer tous les droits, privilèges et obligations du Montreal Protestant Homes au Montreal Protestant Hospital et qu'il y a lieu, à cette fin, de modifier la charte du Montreal Protestant Hospital;

À ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

1963
(1^{re} sess.),
c. 113, a.
1, remp.

1. L'article 1 de la Loi constituant en corporation Montreal Protestant Hospital (1963, 1^{re} session, chapitre 113) est remplacé par le suivant:

Constitu-
tion.

« 1. Une corporation est constituée sous le nom de Le Centre de soins prolongés de Montréal et sa version anglaise Montreal Extended Care Centre. »

Nom.

CHAPTER 71

An Act to amend the Act to incorporate
Montreal Protestant Hospital

[Assented to 30 June 1976]

WHEREAS Montreal Protestant Homes, ^{Preamble.}
a corporation created by the Act 26 Victoria, chapter 62, amended by chapters 87 of the statutes of 1869, 66 of the statutes of 1872, 98 of the statutes of 1899, 120 of the statutes of 1903, 111 of the statutes of 1934 and 145 of the statutes 1953/1954, has operated in Montreal for several years a reception centre for the aged and a public hospital;

Whereas Montreal Protestant Hospital was incorporated by chapter 113 of the statutes of 1963 (1st session) in order to comply with the requirements of the Hospitals Act;

Whereas, for reasons of economy and efficiency, and for their mutual advantage, these two corporations have agreed to convey all the rights, privileges and liabilities of Montreal Protestant Homes to Montreal Protestant Hospital, and it is expedient, for that purpose, to amend the charter of Montreal Protestant Hospital;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

1. Section 1 of the Act to incorporate ^{1963, (1st sess.), c. 113, s. 1, re-}
Montreal Protestant Hospital (1963, 1st session, chapter 113) is replaced by the following:

“1. A corporation is hereby created <sup>Incorpo-
ration.</sup>
under the name of Le Centre de soins prolongés de Montréal in French and Montreal Extended Care Centre in En-
Name.
glish.”

1963
(1^{re} sess.),
c. 113, s.
4, remp.
Fins.

2. L'article 4 de ladite loi est remplacé par le suivant :

« **4.** Les fins de la corporation sont d'acquérir, d'exploiter, de maintenir et d'administrer, sans profit ou gain pour ses membres, principalement un centre hospitalier de soins prolongés et accessoirement un centre d'accueil pour personnes âgées. »

1963
(1^{re} sess.),
c. 113, s.
6, mod.

3. L'article 6 de ladite loi est modifié par le remplacement du paragraphe *i* par le suivant :

« *i*) acquérir, posséder, administrer et aliéner tout bien meuble et immeuble; ».

Id., s. 8,
remp.

4. L'article 8 de ladite loi est remplacé par le suivant :

Membres.

« **8.** Sont membres de la corporation les personnes qui sont ou qui seront élues par le conseil d'administration au titre de gouverneurs à vie et les autres personnes que la corporation jugera bon d'admettre par règlement. »

1963
(1^{re} sess.),
c. 113, s.
10, remp.

5. L'article 10 de ladite loi est remplacé par le suivant :

Corporation saisie des droits, etc.

« **10.** La corporation est saisie des droits, biens et privilèges et est tenue des obligations de Montreal Protestant Homes à compter du 30 juin 1976. La corporation est autorisée à recevoir de Montreal Protestant Homes, à titre gratuit, les biens meubles et immeubles appartenants à cette dernière ainsi que tous autres droits.

Présomption.

Toute disposition de biens en faveur de Montreal Protestant Homes par donation, testament ou autrement, est réputée faite en faveur de la corporation. »

26 Vict.,
c. 62,
1869, c. 87,
1872, c. 66,
1899, c. 98,
1903, c.
120,
1934, c.
111,
1953/54,
c. 145,
ab.

6. La Loi 26 Victoria, chapitre 62, intitulée « Acte pour incorporer la Maison protestante d'industrie et de refuge de Montréal » et les chapitres 87 des lois de 1869, 66 des lois de 1872, 98 des lois de 1899, 120 des lois de 1903, 111 des lois de 1934 et 145 des lois de 1953/1954 sont abrogés.

Entrée en vigueur.

7. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

2. Section 4 of the said act is replaced by the following:

1963
(1st sess.),
c. 113, s.
4, re-
placed.
Object.

« **4.** The object of the corporation is to acquire, operate, maintain and administer, without profit or gain to its members, primarily, a hospital extended care centre, and secondarily a reception centre for the aged. »

3. Section 6 of the said act is amended by replacing paragraph *i* by the following:

1963
(1st sess.),
c. 113, s.
6, am.

« *i*) acquire, possess, administer and alienate any moveable or immoveable property; ».

4. Section 8 of the said act is replaced by the following:

Id., s. 8,
replaced.

« **8.** The members of the corporation shall be those persons who are now or may hereafter be elected by the board of management as Life Governors and such other persons as the corporation, by by-law, may see fit to admit. »

5. Section 10 of the said act is replaced by the following:

1963
(1st sess.),
c. 113, s.
10, re-
placed.

« **10.** The corporation shall be vested with the rights, property and privileges and shall have the liabilities of Montreal Protestant Homes from 30 June 1976. The corporation is authorized to receive by gratuitous title from Montreal Protestant Homes the moveable and immoveable property owned by the latter and every other right.

Corporation vested with rights, etc.

Every transfer of property to Montreal Protestant Homes by gift, succession, will or otherwise is deemed made to the corporation. »

26 Vict.,
c. 62,
1869, c. 87,
1872, c. 66,
1899, c. 98,
1903, c.
120,
1934, c.
111,
1953/54,
c. 145, re-
pealed.

6. The Act 26 Victoria, chapter 62, titled "An Act to incorporate the Montreal Protestant House of Industry and Refuge" and chapters 87 of the statutes of 1869, 66 of the statutes of 1872, 98 of the statutes of 1899, 120 of the statutes of 1903, 111 of the statutes of 1934 and 145 of the statutes of 1953/1954 are repealed.

7. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.